© Rawpixel, iStock

© FotoFreundin

ZUSAMMEN LEBEN, ZUSAMMEN WACHSEN.

Deutschland ist ein Einwanderungsland. Allein in den Jahren 2015 und 2016 kamen mehr als eine Million Menschen zu uns. Viele haben inzwischen Wohnung, Arbeit und eine Perspektive gefunden, sind in Schule und Ausbildung integriert.

Das Motto der diesjährigen Interkulturellen Woche macht auf eine Dimension im Zusammenleben mit Menschen anderer Herkunft aufmerksam, die über das moralische Gebot der Freundlichkeit und Unterstützung, also der «Gastfreundschaft» hinausgeht, nämlich **«Zusammen leben, zusammen wachsen.»**

Unsere kulturell vielfältige Gesellschaft fordert jede und jeden von uns heraus. Wir treffen ständig auf Menschen, die eine andere Sprache sprechen, von einer anderen Kultur geprägt sind oder einer anderen Religion angehören. Jedem einzelnen mit Respekt zu begegnen, trägt dazu bei, Gräben der Ignoranz, Mauern der Abschottung und Fronten des Hasses in unserer Gesellschaft zu überwinden.

Auch im Landkreis Waldshut leben viele Menschen unterschiedlichster «Couleur». Schon Martin Luther King formulierte es vor über 60 Jahren so:«Alle Bewohner der Erde sind Nachbarn». Wir laden Sie ein, Nachbarn kennenzulernen, mitzusingen, mitzudiskutieren, mitnachzudenken.

Danke an alle, die zum Gelingen der Veranstaltung beitragen.

Wir wünschen allen Freude, schöne Begegnungen und neue Anregungen und Einsichten.

Die Veranstalterinnen Anneli Ahnert (Caritasverband Hochrhein) und Marion Pfeiffer (Diakonisches Werk Hochrhein)

KOOPERATIONSPARTNER:

LOUMENE

LANDKREIS WALDSHUT

Große Kreisstadt Waldshut-Tiengen

IN VIA

KÖGEL buchkoegel.de

Albrecht Kino Betriebe

SIMAMA KWANZA

Caritasverband Hochrhein e.V. I Geschäftsstelle Waldshut
Poststraße 1 I 79761 Waldshut-Tiengen
Tel. 07751/80110 I www.caritas-hochrhein.de

Hidup bersama, berlumbuh bersama.
Birlikte yaşamak, birlikte büyümek.
Living together, growing together.
Живјети заједно, расти заједно.
Zusammen leben, zusammen wachsen.
Жить вместе, расти вместе.
Vivre ensemble, crescere insieme.
Samen leven, samen groeien.
Cùng nhau, phát triển cùng nhau.
Hev re rûniştin, hev re hevditin.
Wspólnie żyć, wspólnie wzrastać.
A viver juntos, a crescer juntos.
και γνώμματς ένα σώμα, ώσο βιωφρετικά κι είνα τα μέλη.

Diakonie
Diakonisches Werk Hochrhein
Waldtorstr. 1a I 79761 Waldshut-Tiengen
Tel. 07751/8304-0 I www.dw-hochrhein.de

bellundgramm.de

Межкультурная неделя

Semana intercultural

Interculturele week

שבוע בין-תרבותי

INTERKULTURELLE WO(HE

多元文化周

هفته بین فرهنگی

Intercultural week

Interkulturalni tjedan

La Semaine interculturelle

27.9. – 2.10.2019

Interkulturelle Woche 2019

Zusammen leben, zusammen wachsen.

WALDSHUT-TIENGEN

© Cologne_Dark

VORWORT

Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Besucherinnen und Besucher der Interkulturellen Woche,

«zusammen leben, zusammen wachsen» ist das Motto der diesjährigen bundesweiten Interkulturellen Woche. Schon Martin Luther King schrieb vor mehr als 60 Jahren: «Alle Bewohner der Erde sind Nachbarn». Das «zusammen leben» geht am besten durch gegenseitiges Kennenlernen, Offenheit und Neugierde aufeinander. Mit dem abwechslungsreichen Programm vom 27.9. – 2.10.2019 möchten wir Ihnen Gelegenheiten bieten, einander näher zu kommen, sich auszutauschen, gemeinsam zu wachsen, zusammen zu wachsen ...

Wir alle profitieren von diesem Wachstum. Deutschland und vor allem unsere Region am Hochrhein als Grenzregion erhält dadurch viele Chancen zur gemeinsamen Gestaltung unserer Zukunft.

Als Verantwortliche von Caritas und Diakonie am Hochrhein danken wir allen, die am Gelingen dieser Woche mitgearbeitet haben, vor allem aber allen Menschen, welche unermüdlich im Ehrenamt einen Beitrag leisten, dass Integration und das «zusammen leben» gelingt.

Im Namen unserer Mitarbeitenden und persönlich freuen wir uns auf zahlreiche Begegnungen mit Ihnen während der Interkulturellen Woche.

Andreas Harder
Geschäftsführer
Diakonisches Werk Hochrhein e.V.

Martin Riegraf
Vorstand
Caritas Hochrhein e.V.

© Thongchai_stock.adobe.com

FREITAG 27.9.2019

9.30 Uhr
Kulturcafé für Frauen beim Caritasverband Waldshut, Poststr. 1

15.00 Uhr
Arabisch kochen mit syrischen Frauen in der Schulküche der Justus-von-Liebig-Schule in Waldshut, Von-Kilian-Str. 5

Syrische Frauen weihen uns in die Geheimnisse arabischer Kochkunst ein.

Anmeldung erbeten bei IN VIA:
melanie.schweizer@invia-freiburg.de

© Sergey Nivens_stock.adobe.com

SONNTAG 29.9.2019

10.30 Uhr
Ökumenischer Gottesdienst im Evangelischen Gemeindehaus, Schwarzenbergstr. 6, Tiengen

Ökumenischer Gottesdienst unter Beteiligung verschiedener Nationalitäten und afrikanische Musik von Simama Kwaya zusammen mit dem Trommelvirtuosen Martin Moffor.

SONNTAG 29.9.2019

19.00 Uhr
Oscar-nominierter Dokumentarfilm «Die Kinder des Kalifats» mit anschließender geleiteter Diskussion im Landratsamt in Waldshut, Kreistagssaal, 1. OG

Koranstudium statt Matheunterricht, Kampfstatt Fußballtraining – das ist der Alltag für zwei halbwüchsige Brüder in Syrien, die islamische Gotteskrieger werden sollen. Regisseur Talal Derki filmt den Alltag einer radikal-islamistischen Familie. Er zeigt einzigartige Einblicke in eine sonst hermetisch abgeriegelte Welt.

Eintritt frei!

MONTAG 30.9.2019

19.00 Uhr
Gorbatschow & Freund in der Stadtscheuer in Waldshut, Waldtorstr. 3

Klassische Saitensprünge
Der herausragende Balalaika-Virtuose Prof. Andreij Gorbatschow präsentiert zusammen mit seinem ständigen Klavierpartner Lothar Freund ein atemberaubendes Klangfest mit unvorstellbarer Virtuosität und Spielfreude.

Ticketpreis: € 12.–, im Vorverkauf € 10.–
Vorverkauf in der Tourist-Information in Waldshut und in der Buchhandlung Kögel in Tiengen

DIENSTAG 1.10.2019

19.00 Uhr
Kino-Komödie **«Voll verschleiert»** im Albrecht-Kino in Waldshut, Bernhalde 1

Als Mahmoud aus dem Jemen zurückkehrt, ist er streng gläubig. Er missbilligt die Liebesbeziehung seiner Schwester Leila mit deren Freund Armand. Um die Beziehung weiterführen zu können, lässt sich das Paar etwas einfallen.

Eintritt: € 9.–
Reservierung erbeten unter 07751 91990
oder www.albrecht-kino.de

© Thongchai_stock.adobe.com

MITTWOCH 2.10.2019

19.00 Uhr
Literaturabend in der Buchhandlung Kögel in Tiengen, Hauptstr. 30

«Angekommen – Neue Heimat weit weg von zu Hause»
Neuanfang in einer fremden Kultur.
Neben literarischen Texten kommen auch viele Gäste zu Wort, die einen Neuanfang in einem fremden Land gewagt haben.

Eintritt frei!
Anmeldung erbeten unter
info@buchkoegel.de oder unter
07741 7670